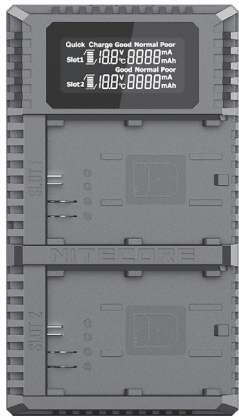


NITECORE®

KEEP INNOVATING

UCN2 PRO QC USB Travel Charger

- Dual Slot Battery Charger
- QC 2.0 Available
- Real-time LCD Display



IMPORTANT NOTICE CONCERNING WARRANTY SERVICE

Thank you for purchasing! Before using this charger, please find your verification code on the package box, and go to <http://charger.nitecore.com/validation> (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, Nitecore will send you a warranty service email. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application. Before you complete the warranty service registration, you cannot enjoy our warranty service for your purchase.

Features

- Dual slot battery charger
- Compatible with Canon LP-E6N camera batteries
- QC 2.0 Available
- USB input
- Real-time information on battery voltage, charging current, battery temperature, charged volume and battery health
- Automatically detects battery health
- Reverse polarity protection and anti-short circuit protection
- Automatic adoption for the optimal charging modes between CC and CV
- Automatic selection for charging current
- Automatic termination upon charging completion
- Activates over-discharged batteries with protective circuits
- Compatible with power banks, 5V solar panels and USB adaptor
- Made from durable and fire retardant PC materials
- Optimal heat dissipation design
- Insured worldwide by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products. To be qualified for warranty, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. The warranty is nullified if the product(s) is/are:

1. broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
2. damaged from wrong operations (i.e. reverse polarity installation, installation of non-rechargeable batteries or failure to obey the warnings)
3. damaged by batteries leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000 FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com Web: www.nitecore.com
Address: Rm 2601-06, Central Tower, No.5 Xiancun Road,
Tianhe District, Guangzhou, 510622, Guangdong, China
Manufacturer: SYSMAX Power Technology, LLC



Made in China

Please find us on facebook: **NITECORE photo**

USN0309221

(English) UCN2 PRO

Operating Instructions

This product is designed specifically for Canon LP-E6N camera battery. It supports charging batteries in both slots simultaneously. The output current is adjusted automatically according to input current to reach the optimal charging setting. This product shall NOT be used with other batteries not specified in this manual.

Charging Modes

The UCN2 Pro has 2 charging modes (QC Mode and Standard Mode).
QC Mode: The UCN2 Pro is QC 2.0 available. When connecting to a QC supported device (or adaptor), the display will show "Quick Charge" on the upper left corner. In this status (Input Voltage: 9V), it can charge 2 batteries simultaneously with a max output current of 800mA in either slot, or 1 battery with a max output current of 1,200mA.
Standard Mode: In this status (Input Voltage: 5V), it will charge the battery which is put in first with a max output current of 1,000mA, and then charge the other when the first battery is fully charged.

Automatic Current Adjustment

The UCN2 Pro's actual output current depends on the maximum power supplied from the USB power source. The output current will be adjusted based on the actual power being inputted to the device, increasing its efficiency while shortening charging duration.

Battery Health Monitoring

Once the battery is inserted, the UCN2 Pro will proceed with an initial low current test charge to diagnose the battery status. After the diagnosis, the battery status will be shown as Good, Normal or Poor.
Note: Re-insert the battery when "Poor" appears on screen to eliminate the possibility of a poor battery contact, replace the battery if "Poor" comes up on screen consistently.

Reverse Polarity and Anti-Short Circuit Protection

The UCN2 Pro makes use of the mechanical reverse polarity protection. Inserting incompatible batteries or incorrect battery installation will prevent the initiation of the charging process. The error message "EE EE" will come up on the LCD display when a short circuited battery is installed.

Over Discharged Battery Activation

The UCN2 Pro will automatically activate over discharged battery caused by improper storage or misuse.

NOTE: This function only available for batteries with protective circuit.

Cautions

1. The UCN2 Pro is only compatible with Canon LP-E6N camera batteries. DO NOT attempt to charge other batteries.
2. Moderate heat from this product is to be expected during the charging process, which is normal.
3. Operating temperature: -10~40°C (14~104°F), storage temperature: -20~60°C (-4~140°F).
4. Carefully read all labels on the device to ensure batteries are installed correctly.
5. Please connect this charger to power supplies with the input voltage stated in the specifications of the user manual. If the input voltage is too low or too high, it may lead to malfunctions, or even a fire.
6. DO NOT charge batteries if there is any sign of faulty or short circuit.
7. The charger is designed for adults. Use of the charger by kids under age must be under supervision. Operation, using or cleaning of the charger may NOT be done by kids aged 8 years or younger.
8. DO NOT leave the product unattended while it is connected to a power supply. Unplug the product at any sign of malfunction and refer to the user manual.
9. Batteries of short lifespan should be replaced as soon as possible.
10. DO NOT store or use the product in an environment where the temperature is extremely high / low or changes rapidly, or in a confined area with a high temperature.
11. Store the device in ventilated areas. DO NOT uses the device in moist environment and keep away from any combustible materials.
12. Avoid any shock or impact to the device.
13. DO NOT place any conductive or metal object in the device to avoid short circuiting and explosions.
14. Unplug the device and remove batteries when it is not in use.
15. DO NOT disassemble or modify the device as doing so will render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.
16. DO NOT misuse in any way! Use for intended purpose and function only.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of the failure to obey the instructions provided in this user manual.

(Deutsch) UCN2 PRO

Bedienungsanleitung

Dieses Produkt wurde speziell für den Canon LP-E6N-Kamera-Akku entwickelt. Es unterstützt das gleichzeitige Laden von Akkus in den beiden Ladeschächten. Der Ausgangsstrom wird automatisch - entsprechend dem Eingangsstrom eingestellt - um die optimale Ladeeinstellung zu erreichen. Dieses Produkt darf NICHT mit anderen Akkus verwendet werden, die nicht in dieser Anleitung angegeben sind.

Lademodi

Der UCN2 Pro verfügt über 2 Lademodi (QC-Mode und Standard-Mode).
QC-Mod: Im UCN2 Pro ist QC 2.0 integriert. Bei Anschluss an ein QC-unterstütztes Gerät (oder einen Adapter) zeigt das Display in der oberen linken Ecke „Quick Charge“ an. In diesem Mode (Eingangsspannung: 9 V) kann der UCN2 Pro 2 Akkus gleichzeitig mit einem maximalen Ausgangsstrom von 800 mA je Ladeschacht oder 1 Akku mit einem maximalen Ladestrom von 1200 mA laden.
Standard-Mod: In diesem Mode (Eingangsspannung: 5 V) wird der zuerst eingelegte Akku mit einem maximalen Ausgangsstrom von 1000 mA aufgeladen. Der andere Akku wird geladen, wenn der Ladevorgang des ersten Akkus abgeschlossen ist.

Automatische Ladestromeinstellung

Der tatsächliche Ausgangsstrom des UCN2 Pro hängt von der maximalen Leistung ab, die von der USB-Stromquelle geliefert wird. Der Ladestrom wird basierend auf der tatsächlichen Leistung der Stromquelle eingestellt, die in das Gerät eingespeist wird, wodurch die Effizienz erhöht und die Ladedauer verkürzt wird.

Überwachung des Akkuzustands

Sobald der Akku eingelegt ist, führt der UCN2 Pro eine anfängliche Testladung mit niedrigem Ladestrom durch, um den Akkuzustat zu diagnostizieren. Nach der Diagnose wird der Akkuzustatus als "Good", "Normal" oder "Poor" angezeigt.
Hinweis: Setzen Sie den Akku erneut ein, wenn auf dem Display „Poor“ angezeigt wird. Ggf. ist der Kontakt zum Akku schlecht und dies der Grund für diese Anzeige. Wechseln Sie den Akku aus, wenn „Poor“ konstant auf dem Display angezeigt wird.

Verpolungsschutz und Kurzschluss-Prävention

Der UCN2 Pro verwendet einen mechanischen Verpolungsschutz. Durch das Einsetzen nicht kompatibler Akkus oder durch falsches Einlegen des Akkus wird der Ladevorgang verhindert. Auf dem LCD-Display erscheint die Fehlermeldung "EE EE", wenn ein kurzgeschlossener Akku eingelegt wurde.

Reaktivierung tiefentladener Akkus

Der UCN2 Pro reaktiviert automatisch tiefentladene Akkus, die durch unsachgemäße Lagerung oder Missbrauch verursacht wurde.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur für Akkus mit Schutzschaltung verfügbar.

Sicherheitshinweise

1. Der UCN2 Pro ist nur kompatibel mit Canon LP-E6N-Kamera-Akkus. Versuchen Sie NICHT, damit andere Akkus aufzuladen.
2. Während des Ladevorgangs entsteht mäßige Wärme am UCN2. Dies ist normal.
3. Die Betriebstemperatur des UCN2 Pro-Laders liegt zwischen -10° C und +40°C, die sichere Lagerungstemperatur liegt zwischen -20°C und 60°C.
4. Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise auf dem Gerät, um sicherzustellen, dass die Akkus korrekt eingesetzt sind.
5. Bitte schließen Sie dieses Ladegerät nur an Netzteile mit den im Benutzerhandbuchs angegebenen Eingangsspannungen an. Wenn die Eingangsspannung zu niedrig oder zu hoch ist, kann dies zu Fehlfunktionen oder sogar zu einem Brand führen.
6. Laden Sie die Batterien NICHT, wenn Anzeichen eines Defekts oder eines Kurzschlusses vorliegen.
7. Das Ladegerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene konzipiert. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Ladegerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
8. Lassen Sie das Ladegerät NICHT unbeaufsichtigt, während es eine Stromversorgung angeschlossen ist. Trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle bei Anzeichen von Fehlfunktionen.
9. Akkus mit kurzer Lebensdauer sollten so bald wie möglich ausgetauscht werden.
10. Lagern oder verwenden Sie das Produkt NICHT in einer Umgebung, in der die Temperatur extrem hoch / niedrig ist oder sich schnell ändert, oder in einem begrenzten Bereich mit hoher Temperatur.
11. Lagern Sie das Gerät in belüfteten Bereichen. Verwenden Sie das Gerät NICHT in feuchter Umgebung und halten Sie es von brennbaren Materialien fern.
12. Vermeiden Sie Stöße oder Schläge auf das Gerät.
13. Legen Sie KEINE leitfähigen oder metallischen Gegenstände in das Gerät, um Kurzschlüsse und Explosionen zu vermeiden.
14. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und entfernen Sie alle Akkus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
15. Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät NICHT, da dies die Produktgarantie anheben lässt. Bitte beachten Sie die Garantiebestimmungen in der Bedienungsanleitung für vollständige Garantieinformationen.
16. Missbrauchen Sie das Ladegerät NICHT in irgendeiner Weise! Verwenden Sie es nur für den beabsichtigten Zweck und die vorgesehene Funktion.

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit von Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. Nitecore haftet nicht für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aufgrund der Nichtbeachtung der hier in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Anweisungen entstanden sind.

(Francais) UCN2 PRO

Instruction

Le présent chargeur est destiné aux batteries de caméra Canon de type LP-E6N. Il peut faire la charge par port 1 ou port 2 simultanément. Le courant de sortie est réglé automatiquement en fonction du courant d'entrée pour atteindre un réglage de charge optimal. Ce produit NE doit PAS être utilisé avec d'autres batteries non spécifiées dans ce manuel.

Mode de charge

L'UCN2 Pro dispose de 2 modes de charge (mode QC et mode standard).
Mode Rapide QC: l'UCN2 Pro est disponible avec QC 2.0. Lors de la connexion à un périphérique (ou à un adaptateur) pris en charge par le QC, l'écran affiche «Quick Charge» dans le coin supérieur gauche. Dans ce mode (tension d'entrée: 9 V), il peut charger simultanément 2 batteries avec un courant de sortie maximal de 800 mA dans l'un des deux logements ou 1 batterie avec un courant de sortie maximal de 1 200 mA.
Mode standard: dans ce mode (tension d'entrée: 5 V), il charge la batterie qui est installée en premier avec un courant de sortie maximal de 1 000 mA, puis charge l'autre lorsque la première batterie est complètement chargée.

Réglage automatique

Le courant de sortie réel de l'UCN2 Pro dépend de la puissance maximale fournie par la source d'alimentation USB. Le courant de sortie sera ajusté en fonction de la puissance réelle fournie à l'appareil, augmentant ainsi son efficacité tout en réduisant la durée de charge.

Etat de la batterie

Une fois la batterie insérée, l'UCN2 procédera à une charge initiale de test de courant faible pour diagnostiquer l'état de la batterie. Après le diagnostic, l'état de la batterie s'affiche comme Bon, Normal ou Mauvais (Good, Normal, Poor)
Note: Re-insérer la batterie lorsque "Poor" (mauvais) apparaît à l'écran au cas il y aurait un mauvais contact de la batterie, remplacez la batterie si "Poor" apparaît à l'écran de façon continue..

Protection contre inversion de polarité et court-circuit

L'UCN2 utilise la protection contre les inversions de polarité. L'insertion de batteries incompatibles ou l'installation incorrecte de la batterie empêchera le démarrage du processus de charge. Le message d'erreur "EE EE" apparaît sur l'écran LCD à l'installation d'une batterie en court-circuit.

Récupération de la batterie

L'UCN2 tentera de récupérer les batteries déchargées lors de l'insertion dans la fente de chargement.

Note: Cette fonction ne fonctionne qu'avec des batteries avec circuit de protection.

Précautions

1. Le chargeur UCN2 n'est compatible avec les batteries Canon LP-E6N, NE PAS utiliser avec d'autres batteries.
2. Une modérée нагревание du produit est à prévoir pendant le processus de charge, c'est normal.
3. La plage de température appropriée pour le chargeur en opération est -10°C-40°C, et -20°C-60°C lorsqu'il est inactif.
4. Lisez attentivement toutes les étiquettes de l'appareil pour vous assurer que les piles sont correctement installées.
5. Veuillez connecter ce chargeur à des sources d'alimentation avec la tension d'entrée indiquée dans les spécifications du manuel d'utilisation. Si la tension d'entrée est trop basse ou trop élevée, cela peut entraîner des dysfonctionnements, voire un incendie.
6. NE chargez PAS les batteries montrant des signes de défaillance ou de court-circuit.
7. Le produit est conçu pour les adultes. L'utilisation du produit par des mineurs doit être soumise à la surveillance d'un adulte. Le fonctionnement, l'utilisation ou le nettoyage du produit NE PEUT PAS être effectué par des enfants âgés de moins de 9 ans.
8. NE laissez jamais le chargeur sans surveillance lorsqu'il est connecté à une source d'énergie. Si vous constatez un dysfonctionnement, arrêtez la charge immédiatement et référez-vous au mode d'emploi.
9. Les batteries de courte durée de vie doivent être remplacées dès que possible.
10. Ne pas stocker ou utiliser le produit dans un milieu avec une température extrême ou soumise à des changements rapides, ou une atmosphère confinée avec une température élevée.
11. Utilisez le chargeur dans des espaces bien ventilés. Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas dans un environnement trop humide. N'approchez pas de substances volatiles inflammables du chargeur
12. Évitez les vibrations mécaniques et les chocs qui pourraient endommager le chargeur.Lorsque le chargeur n'est pas utilisé, retirez toutes les batteries et débranchez le chargeur.
13. Ne court-circuitez pas les différents emplacements. N'insérez pas de fils métalliques ou autres matériaux conducteurs à l'intérieur du chargeur.
14. Débranchez l'appareil et retirez les piles lorsque vous ne l'utilisez pas.
15. Ouvrir, démonter et modifier l'unité peut invalider la garantie. Vérifiez les termes de la garantie ci-dessous.
16. A utiliser pour cet usage uniquement.

Avertissement

Ce produit est assuré par Pin An Insurance (Group) Company of China. Nitecore décline toute responsabilité en cas de perte, de dommage ou de réclamation de quelque nature que ce soit résultant du non-respect des instructions fournies dans la présente Manuel utilisateur.

(Русский) UCN2 PRO

Инструкция по эксплуатации

Этот продукт разработан специально для аккумуляторов фотоаппарата Canon LP-E6N. Он позволяет осуществлять зарядку аккумуляторов одновременно в обоих гнездах. Выходной ток регулируется автоматически в соответствии со значением выходного тока для достижения оптимальной скорости зарядки. ЗАПРЕЩЕНО использовать данное устройство с аккумуляторами, которые не указаны в настоящем руководстве.

Режимы зарядки

У UCN2 Pro имеются 2 режима зарядки (режим быстрой зарядки и стандартный режим).
Режим быстрой зарядки: Для UCN2 Pro доступна быстрая зарядка 2.0. При подключении к устройству (или адаптеру), поддерживающему быструю зарядку, в верхнем левом углу дисплея будет отображаться надпись: «Быстрая зарядка». В этом состоянии (выходное напряжение: 9В) он может заряжать 2 аккумулятора одновременно с максимальным выходным током 800 мА в каждом гнезде или 1 аккумулятор с максимальным выходным током 1 200 мА.

Стандартный режим: В этом состоянии (выходное напряжение: 5В) он заряжает аккумулятор, который установлен первым, с максимальным выходным током 1 000мА, а затем заряжает следующий, после того, как первый аккумулятор полностью зарядится.

Автоматическая регулировка тока

Фактический выходной ток UCN2 Pro зависит от максимальной мощности, подаваемой от источника питания USB. Выходной ток будет регулироваться на основе фактической мощности, подаваемой на устройство, повышая его эффективность и сокращая продолжительность зарядки.

Контроль состояния аккумулятора

После того, как аккумулятор будет вставлен, UCN2 Pro начнет первичную зарядку низким током для диагностики состояния аккумулятора. После диагностики состояние аккумулятора будет отображаться как «хорошее», «нормальное» или «плохое».
Примечание: Вставьте аккумулятор повторно, если на экране появляется сообщение «плохое», чтобы исключить возможность плохого контакта с аккумулятором, замените аккумулятор, если сообщение «плохое» появляется на экране постоянно.

Защита от обратной полярности и короткого замыкания

UCN2 Pro использует механическую защиту от обратной полярности. Установка несоместимых аккумуляторов или неправильная установка аккумуляторов будет препятствовать началу процесса зарядки. Сообщение об ошибке «EE EE» появится на ЖК-дисплее при возникновении короткого замыкания.

UCN2 Pro автоматически активирует аккумулятор, полностью разряженный вследствие неправильного хранения или использования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данная функция доступна только для аккумуляторов с защитной схемой.

Предостережения

1. UCN2 Pro совместим только с аккумуляторными батареями фотоаппарата Canon LP-E6N НЕ пытайтесь заряжать другие аккумуляторы.
2. Умеренное нагревание данного изделия во время процесса зарядки является нормальным явлением.
3. Диапазон рабочих температур: -10~40 °C (14~104 °F), температура хранения: -20~60 °C (-4~140 °F).
4. Внимательно изучите все обозначения на устройстве, чтобы обеспечить правильную установку аккумулятора.
5. Подключайте зарядное устройство к источникам питания со значением выходного напряжения, указанным в технических характеристиках руководства пользователя. Если значение выходного напряжения слишком низкое или слишком высокое, это может привести к неисправностям в процессе работе или к возгоранию.
6. НЕ заряжайте аккумуляторы, если имеются любые признаки, свидетельствующие о неисправности или о коротком замыкании.
7. Зарядное устройство предназначено для использования лицами, достигшими 18-летнего возраста. Лица, не достигшие этого возраста, обязаны использовать зарядное устройство под присмотром взрослых.
8. НЕ оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к источнику питания. Отключайте устройство при обнаружении любых признаков, свидетельствующих о неисправности, и обращайтесь к руководству пользователя.
9. Аккумуляторы с истекшим сроком службы необходимо заменять как можно скорее.
10. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить и использовать продукт в среде, где температура очень высокая / низкая или быстро меняется, или в замкнутом пространстве с высокой температурой.
11. Храните устройство в вентилируемых помещениях. НЕ используйте устройство во влажной среде и не подвержайте воздействию любых горючих материалов.
12. НЕ подвержайте устройство механическим воздействиям - ударам или иным видам воздействия.
13. НЕ вставляйте токопроводящий или металлический предмет в устройство во избежание короткого замыкания и взрыва.
14. Отключайте устройство от сети и вынимайте аккумуляторы, если они не используются.
15. НЕ разбирайте устройство и не вносите в него изменения, так как это приведет к аннулированию гарантии. Для получения более полной информации о гарантии ознакомьтесь с разделом "Гарантия" в руководстве пользователя.
16. ЗАПРЕЩЕНО использовать устройство не по назначению! Используйте устройство только по назначению и в соответствии с его функциями.

Ограничение ответственности

Настоящее издание застраховано во всех странах мира компанией Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Компания NITECORE не несет ответственности и не берет на себя обязательств в связи с любыми убытками, ущербом или претензиями любого рода, возникающими в результате несоблюдения инструкций, представленных в настоящем руководстве пользователя.

(日本語) UCN2 PRO

取扱説明書

本製品は Canon LP-E6N カメラバッテリー専用に設計されています。2つのスロットで同時にバッテリーを充電することができます。入力電流にあわせて最適な電流になるように自動調整されます。このマニュアルに記載されていないバッテリーには使用しないでください

充電モード

UCN2 Proには2つの充電モード(QCモードと標準モード)があります。
QCモード:UCN2 ProはQC 2.0が利用可能です。QC対応のデバイス(またはアダプタ)に接続すると、ディスプレイの左上に「Quick Charge」と表示されます。この状態(入力電圧: 9V)では、どちらのスロットでも最大出力電流 800mA、または最大出力電流 1,200mA でバッテリーを同時に充電することができます。
標準モード: 入力電圧: 5Vの状態では、最大出力電流 1000mA で最初に充電されたバッテリーを充電し、最初のバッテリーが完全に充電された後にもう一方を充電します。

電流の自動調整

UCN2 Proの実際の出力電流は、USBからの入力電圧により変化します。充電時間を短縮するため、入力される電力を自動で調整します。

バッテリー状態のモニター

バッテリーを入れると、UCN2 Proは微量な電流を流してバッテリーの状態を診断し、その結果を「Good」「Normal」「Poor」で表示します。
※画面に「Poor」と表示された場合は、接触不良の可能性あるためばバッテリーを再挿入し、それでも「Poor」表示が続くようであればバッテリーを交換してください。

バッテリーの逆入れ防止機能およびショート防止機能

UCN2 Proはバッテリーを逆入れできない構造になっています。互換性のあるバッテリーを挿入するか、バッテリーを正しく取り付けないと、充電が開始されせん。故障しているバッテリーを入れた場合はエラーメッセージ"EE EE"がLCDディスプレイに表示されます。

放電されたバッテリーの過放電

UCN2 Proは過放電されたバッテリーの再活性化をします。

※ この機能は、保護回路付きバッテリーでのみ使用できます。

注意事項

- UCN2 Proは、Canon LP-E6N カメラバッテリーとのみ互換性があります。他のバッテリーを充電しないでください。
- 充電中に本製品の発熱が予想されますが、異常ではありません。
- 安全な使用環境温度は -10 ~ 40℃、保管温度は -20 ~ 60℃です。
- 本体のラベルをよく読み、正しくお使い下さい。
- マニュアル記載の電源電圧をお守りください。過度に低い電圧や高い電圧で使用するると誤動作や火災の原因となることがあります。
- 故障やショートの可能性のあるバッテリーを充電しないでください。
- 充電器の使用は 18 歳以上の方が対象です。18 歳未満の方は保護者の方の監督の下で使用してください。
- 充電中は本製品から目を離さないでください。異常が発生した場合は本製品の使用を中止し、マニュアルを参照してください。
- 充電後バッテリーの減りが早い場合はバッテリーの寿命の可能性がありますので、お早めにご交換ください。
- 高温 / 低温、急激な温度変化、または密閉された高温環境での保存や使用は禁止です。
- 本製品は風通しの良い場所で保管し、湿気が多い場所や火気の近くでは使用しないでください。
- 本製品に衝撃を与えないでください。ショートや爆発の原因となります。
- 導電素材や金属素材を充電器に入れないでください。ショートや爆発の原因となります。
- 使わないときはバッテリー、電源プラグを抜いてください。
- 本製品を分解または改造しないでください。製品の保証が無効になります。詳細はマニュアルの保証部分を参照ください。
- マニュアル記載の用途、目的のみで使用してください。それ以外の使い方は危険ですのでおやめください。

免責事項

この製品は、中国の Ping An 保険（グループ）会社によって世界的に保険が適用されます。NITECORE は本書に記載されている指示に従わなかった結果により生じたいかなる損失、損害、または要求についても責任を負いません。

(한국어) UCN2 PRO

사용 설명서

이 제품은 Canon LP-E6N 카메라 배터리 전용으로 설계되었습니다 . 두 슬롯의 배터리 충전을 동시에 지원합니다 . 출력 전류는 입력 전류에 따라 자동으로 조정되어 최적의 충전 설정이 이루어집니다 . 이 제품을 설명서에서 명시되지 않은 다른 배터리와 함께 사용해서는 안됩니다 .

충전 모드

UCN2 Pro에는 2 가지 충전 모드 (QC 모드 및 표준 모드)가 있습니다 .
QC 모드: UCN2 Pro는 QC 2.0을 사용할 수 있습니다 . QC 지원 장치 (또는 어댑터)에 연결하면 디스플레이의 왼쪽 상단 모서리에 "Quick Charge(빠른 충전)"이 표시됩니다 . 이 상태 (입력 전압 : 9V)에서는 어느 슬롯이든 간에 최대 전력 800mA에서 배터리 두 개를 동시에 충전 할 수 있으며 또는 최대 출력 전류 1,200mA으로 한 개의 배터리를 충전할 수 있습니다 .
표준 모드: 이 상태에서 (입력 전압 : 5V)는, 최대 출력 전류 1,000mA으로 첫번째 배터리를 먼저 완전히 충전한 다음 다른 배터리를 충전합니다 .

자동 전류 조정

UCN2 Pro의 실제 출력 전류는 USB 전원 공급 장치에서 공급되는 최대 전력에 따라 달라집니다 . 출력 전류는 장치에 입력되는 실제 전력을 기준으로 조정되어 효율을 높이고 충전 지속 시간은 단축됩니다 .

배터리 상태 모니터링

배터리를 삽입하면 UCN2 Pro는 초기 전류 테스트 충전을 진행하여 배터리 상태를 진단합니다 . 진단 후 배터리 상태가 Good, Normal 또는 Poor로 표시됩니다 .

참고 : 화면에 "Poor(불량)"이 표시될 경우 배터리 접촉 불량 의 가능성을 없애기 위해 배터리를 재 삽입하십시오 . 화면에 "Poor"가 계속 나타난다면 배터리를 교체하십시오 .

역극성 및 Anti-short 회로 보호

UCN2 Pro는 기계 역 극성 보호 기능을 사용합니다 . 호환되지 않는 배터리를 사용하거나 배터리를 잘못 장착하면 충전 과정이 시작되지 않습니다 . 누전 된 배터리가 장착되면 "EE EE"라는 오류 메시지가 LCD 디스플레이에 표시됩니다 .

과 방전된 배터리 활성화

UCN2 Pro는 부적절한 보관 또는 오용으로 인해 방전된 배터리를 자동으로 활성화합니다 .

참고 : 이 기능은 보호 회로가 있는 배터리에서만 사용할 수 있습니다 .

주의사항

- UCN2 Pro는 Canon LP-E6N 카메라 배터리와 호환됩니다 . 다른 배터리를 충전하지 마십시오 .
- 이 제품의 적당할 열기는 충전 과정에서 정상적인 것으로 예측됩니다 . 작동 온도 : -10 ~ 40 ℃ (14 ~ 104 ™), 보관 온도 : -20 ~ 60 ℃ (-4 ~ 140 ™) .
- 제품 설명을 주의 깊게 읽어 배터리가 올바르게 장착되었는지 확인하십시오 .
- 결함이나 단락의 징후가 있는 경우 절대 배터리를 충전하지 마십시오 . 충전기는 20 세 이상의 성인 만 사용할 수 있습니다 . 이 연령대 미만의 어린이는 충전기를 사용할 때 성인이 감독해야 합니다 .
- 절대 전원 공급 장치에 연결된 상태에서 제품을 방지하지 마십시오 . 오작동의 징후가 있을 때는 장치를 분리한 다음 사용 설명서를 참조하십시오 . 수명이 짧은 배터리는 가능한 한 빨리 교체해야 합니다 .
- 온도가 높거나 낮거나 급격하게 변화하는 환경 또는 고온의 밀폐 된 공간에서 제품을 보관하거나 사용하지 마십시오 .
- 통풍이 잘되는 곳에 장치를 보관하십시오 . 절대 습기가 많은 곳에서는 사용하지 마시고 가연성 물질을 가까이에서 두지 마십시오 .
- 장치에 어떠한 충격이나 영향을 주지 마십시오 .
- 누전이나 폭발을 방지하기 위해 절대 장치에 전도성 물질이나 금속 물체를 두지 마십시오 .
- 장치를 분리하고 사용하지 않을 때는 배터리를 제거하십시오 .
- 절대 장치를 분해하거나 개조하지 마십시오 . 제품 보증이 무효화될 수 있습니다 . 완전한 보증 정보는 설명서의 보증 부분을 참조하십시오 .
- 절대 어떤 식으로든 오용하지 마십시오 ! 만들어진 목적 및 기능에만 사용하십시오 .

면책 공고

이 제품은 전 세계적으로 Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.에 의한 보증이 적용됩니다 . NITECORE는 이 사용자 설명서에서 제공된 지침을 준수하지 않아 발생한 손실, 손해 또는 클레임에 대해 책임을 지지 않습니다 .

(Italiano) UCN2 PRO

Istruzioni per l'uso

Questo prodotto è stato progettato specificamente per la batteria Canon LP-E6N. Supporta la ricarica delle batterie in entrambi gli slot contemporaneamente. La corrente di uscita viene regolata automaticamente in base alla corrente di ingresso per raggiungere l'impostazione di carica ottimale. Questo prodotto NON deve essere utilizzato con altre batterie non specificate in questo manuale.

Modalità di ricarica

UCN2 Pro ha 2 modalità di ricarica (modalità QC e modalità standard).
Modalità QC: UCN2 Pro è QC 2.0 disponibile. Quando ci si connette a un dispositivo (o adattatore) supportato da QC, il display mostrerà "Carica rapida" nell'angolo in alto a sinistra. In questo stato (Tensione di ingresso: 9 V), può caricare contemporaneamente 2 batterie con una corrente di uscita massima di 800 mA in uno slot o 1 batteria con una corrente di uscita massima di 1.200 mA.
Modalità standard: in questo stato (Tensione di ingresso: 5 V), caricherà la batteria che viene inserita per prima con una corrente di uscita massima di 1.000 mA, quindi carica l'altra quando la prima batteria è completamente carica.

Regolazione corrente automatica

La corrente di uscita effettiva dell'UCN2 Pro dipende dalla potenza massima fornita dalla fonte di alimentazione USB. La corrente di uscita verrà regolata in base alla potenza effettiva immessa nel dispositivo, aumentando l'efficienza e riducendo la durata della carica.

Monitoraggio dello stato della batteria

Una volta inserita la batteria, UCN2 Pro procederà con una carica iniziale di prova a bassa corrente per diagnosticare lo stato della batteria. Dopo la diagnosi, lo stato della batteria verrà visualizzato come Buono, Normale o Scadente.

Nota: reinserire la batteria quando sullo schermo viene visualizzato "Scadente" per eliminare la possibilità di uno scarso contatto della batteria, sostituire la batteria se "Poor" appare costantemente sullo schermo.

Protezione da inversione di polarità e anti-cortocircuito

UCN2 Pro utilizza la protezione meccanica contro l'inversione di polarità. L'inserimento di batterie incompatibili o l'installazione errata della batteria impediscono l'avvio del processo di ricarica. Il messaggio di errore "EE EE" verrà visualizzato sul display LCD quando è installata una batteria in cortocircuito.

Attivazione della batteria scarica

UCN2 Pro si attiverà automaticamente sulla batteria scarica causata da una conservazione o un uso improprio.

NOTA: questa funzione è disponibile solo per batterie con circuito di protezione

Precauzioni

- UCN2 Pro è compatibile solo con le batterie Canon LP-E6N. NON tentare di caricare altre batterie.
- Il calore moderato di questo prodotto è normale durante il processo di ricarica.
- Temperatura di funzionamento: -10 ~ 40 ℃ (14 ~ 104 ™), temperatura di conservazione: -20 ~ 60 ℃ (-4 ~ 140 ™) .
- Leggere attentamente tutte le etichette sul dispositivo per assicurarsi che le batterie siano installate correttamente.
- Collegare questo caricabatterie agli alimentatori con la tensione di ingresso indicata nelle specifiche del manuale dell'utente. Se la tensione di ingresso è troppo bassa o troppo alta, può portare a malfunzionamenti o addirittura a un incendio.
- NON caricare le batterie se c'è qualche segno di guasto o cortocircuito.
- Il caricatore deve essere utilizzato solo da adulti sopra i 18 anni. I bambini di età inferiore a questa età devono essere sorvegliati da un adulto quando utilizzano il caricabatterie.
- NON lasciare incostituito il prodotto mentre è collegato a un alimentatore. Scollegare il prodotto da qualsiasi segno di malfunzionamento e fare riferimento al manuale dell'utente.
- Le batterie di breve durata devono essere sostituite il prima possibile.
- Non conservare o utilizzare in ambienti ad alta/bassa temperatura, in cui la temperatura si è rapidamente surriscaldata o in cui si è prodotta una temperatura stretta.
- Conservare il dispositivo in aree ventilate. NON utilizzare il dispositivo in un ambiente umido e tenere lontano da materiali combustibili.
- Evitare urti o impatti sul dispositivo.
- NON posizionare oggetti conduttivi o metallici nel dispositivo per evitare cortocircuiti ed esplosioni.
- Scollegare il dispositivo e rimuovere le batterie quando non è in uso.
- NON smontare o modificare il dispositivo in quanto ciò renderà la garanzia del prodotto non valida. Fare riferimento alla sezione sulla garanzia nel manuale per informazioni complete sulla garanzia.
- NON abusare in alcun modo! Utilizzare solo per lo scopo e la funzione previsti.

Disconoscimento

Questo prodotto è assicurato a livello mondiale da Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE non può essere ritenuta responsabile per eventuali perdite, danni o reclami di qualsiasi tipo sostenuti a causa della mancata osservanza delle istruzioni fornite in questo manuale utente.

(Română) UCN2 PRO

Instrucțiuni de operare

Acest produs este special conceput pentru acumulatorul de aparat de fotografiat Canon LP-E6N. Suportă încărcare simultană în ambele sloturi. Curentul de încărcare este ajustat automat în funcție de cel de intrare pentru a obține reglajele optime de încărcare. Acest produs NU trebuie utilizat cu alți acumulatori decât cei menționați în prezentul manual.

Moduri de încărcare

UCN2 Pro are 2 moduri de încărcare (Mod QC și Mod Standard).
Mod QC: UCN2 Pro are disponibil QC 2.0. Când îl conectați la un aparat (sau adaptor) QC, display-ul afișează "Quick Charge" în colțul stânga, sus. În acest mod (tensiune de intrare: 9V), poate încărca simultan 2 acumulatori cu un curent maxim de încărcare de 800 mA în oricare dintre canalele de încărcare sau un acumulator cu un curent maxim de încărcare de 1.200 mA.
Mod standard: În acest mod (tensiune de intrare: 5V), încarcă primul acumulator instalat cu un curent maxim de încărcare de 1000mA, apoi îl încarcă pe celălalt (când acumulatorul este complet încărcat).

Reglarea automată a curentului

Curentul real de încărcare UCN2 Pro depinde de puterea maximă furnizată de sursa USB. Curentul de încărcare este reglat în funcție de puterea reală care intră în aparat, mărind eficiența și scurtând timpul de încărcare.

Monitorizarea sănătății acumulatorului

După ce acumulatorul este introdus, UCN2 Pro începe un test de încărcare cu curent de intensitate joasă pentru a stabili statusul acumulatorului. După acest diagnostic, statusul acumulatorului va fi indicat ca: Bun (Good), Normal (Normal) sau Slab (Poor).

Notă: Reintrodeuceți acumulatorul dacă pe ecran apare "Poor" pentru a elimina varianta unui contact necorespunzător al acumulatorului. Încoluiți acumulatorul dacă mesajul "Poor" continuă să apară pe ecran.

Protecție împotriva polarității inversate și scurtcircuitării

UCN2 Pro folosește protecția mecanică împotriva polarității inversate. Introducerea de acumulatori incompatibili sau instalarea incorectă a acumulatorului împiedică începerea procesului de încărcare. Mesajul de eroare EE apare pe display-ul LCD când este instalat un acumulator scurtcircuitat.

Activarea acumulatorilor supra-descărcați

UCN2 Pro activează în mod automat acumulatorii supra-descărcați din cauza depozitării necorespunzătoare sau a utilizării neadevrate.

NOTĂ: Funcția este disponibilă doar pentru acumulatorii cu circuit de protecție.

Atenție!

- UCN2 Pro este compatibil doar cu acumulatorii pentru aparatul de fotografiat Canon LP-E6N. NU încercați să încărcați alți acumulatori.
- În timpul procesului de încărcare se produce căldură moderată, ceea ce este un lucru normal .
- Temperatura de operare: -10~ 40℃, depozitare: -20~ 60℃ C.
- Clățiți cu atenție toate etichetele de pe dispozitiv pentru a vă asigura că acumulatorii sunt introduși corect.
- Vă rugăm să conectați încărcătorul la surse de curent cu tensiunea de intrare specificată în acest manual de utilizare. Dacă tensiunea de intrare este prea scăzută sau prea ridicată, pot apărea defecțiuni și se poate produce chiar foc.
- NU încărcați acumulatorii dacă există indicii de defecțiune sau scurtcircuitare.
- Încărcătorul poate fi folosit doar de persoane peste 18 ani. Copiii sub această vârstă trebuie supravegheați de un adult când folosesc încărcătorul.
- NU lăsați produsul nesupravegheat cât timp este conectat la o sursă de curent. Deconectați produsul la orice semn de defecțiune și consultați manualul de utilizare.
- Acumulatorii cu durată scurtă de viață trebuie înlocuiți cât mai repede posibil.
- NU depozitați sau folosiți produsul într-un mediu unde temperatura este extrem de crescută / scăzută, unde se schimbă rapid sau într-un spațiu izolat cu temperatura crescuta.
- Dezpozitați aparatul în spații ventilate. NU utilizați aparatul în medii umede și păstrați-l departe de orice material combustibil.
- Evitați orice șoc sau impact asupra dispozitivului.
- NU introduceți conductori sau obiecte metalice în dispozitiv pentru a evita scurtcircuitările și exploziile.
- Deconectați aparatul și îndepărtați acumulatorii când acesta este nefolosit.
- NU dezasamblați sau modificați aparatul, întrucât garanția produsului devine invalidă. Vă rugăm să consultați secțiunea de garanție pentru informații complete referitoare la aceasta.
- NU abuzați! Utilizați aparatul doar în scopul și funcția pentru care a fost proiectat

Exonerare de răspundere

Acest produs este asigurat la nivel global de Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE nu este responsabilă sau răspunzătoare pentru pierderile, deteriorările sau pretențiile de orice fel apărute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor furnizate în acest manual de utilizare.

(简体中文) UCN2 PRO

使用说明

本充电器为佳能相机电池充电器，适合电池类型为 LP-E6N，其可分别在 Slot1 和 Slot 2 中进行充电。该充电器可根据输入电流的大小，自动调节输出功率，使达到最佳充电效率。该充电器不适合其他类型电池。

充电模式

本充电器设有快充充电模式和标准充电模式。
快充充电模式: 本充电器支持 QC 2.0 快充输入。当检测到所连接的供电设备（或适配器）支持 QC 快充时，显示屏上方会显示“Quick Charge”字样。在快充模式下（输入电压：9V），可同时为两节电池进行充电，单槽最大充电电流为 800mA；若只对一节电池进行充电，最大充电电流 1200mA。
标准充电模式: 标准充电模式下（输入电压：5V），若放入两节电池，充电器会优先充满先放入的电池，再对另一节电池进行充电（最大充电电流 1000mA）。

充电电流自动选择功能

该充电器采用无极电流充电，充电器根据 USB 口输入电流的极限，自动调节输出电流，最大限度提高充电效率，缩短充电时间。

电池健康检测

接入电池后，充电器将以小电流对电池进行充电，并自动检测电池健康度（“Good”表示健康，“Normal”表示普通，“Poor”表示不健康）。
注: 装入电池后，提示电池健康度为 Poor 等级时，建议取出电池再次装入，以防因接触不良引起错误判断。如确定电池健康度为 Poor 等级时，建议用户及时更换电池。

防反接和防短路功能

充电器为机械防反接，电池型号不匹配或者装配方式不正确，均无法为电池充电。当电池出现故障或短路时，禁止充电；显示屏以“EE EE”字样提示。

过放电池激活功能

由于存放或使用不当引起电池过放时，将其放入充电器将会自动激活。
注: 此功能只针对带有保护板的电池。

注意事项

- UCN2 PRO 仅限于对佳能相机电池 LP-E6N 型号充电，不得用 UCN2 PRO 对其他任何电池进行充电。
- 充电器在电池充电过程中可能会发热，视为正常现象。
- 使用环境温度: -10-40℃ (14-104 ™), 储藏温度: -20-60℃ (-4-140 ™) 。
- 请根据充电器上所标识的电极标志装入电池，充电时确保电池正确放置。
- 请按照参数所述的输入电压连接本产品，输入电压过高或过低，会令充电器不能正常工作，甚至会引起火灾。
- 当电池出现故障或短路时，禁止充电。
- 本充电器适用人群为 18 岁以上成年人，孩童必须在成人的监督下使用。
- 当充电器开始工作时，不可无人看管。若发现有任何故障，请立即停止使用。
- 安全放电后的电池，如果经过充电后也只能使用很短的时间，说明电池已经到达使用寿命，不可再使用。
- 请勿在高 / 低温、湿度骤变或密闭高温环境中存放或使用。
- 请置于通风处使用，切勿在潮湿的环境中使用或放置充电器。操作区域内不可放置易燃易爆物质。
- 避免机械振动以及冲击，防止损坏充电器。
- 请勿用导电材料或金属物体放入充电器内部，避免充电器发生短路爆炸的意外。
- 不使用充电器时，应将电池移除，并切断电源。
- 切勿擅自拆卸、组装或改装充电器，可能会导致保修服务失效，详情请查看保固条款。
- 不可将充电器作为他用! 仅可将充电器用于指定用途。

免责声明

本产品由中国平安保险（集团）股份有限公司全球承保。对未按照本产品说明书正确指导操作发生任何事故或意外，而导致第三方损失或索赔，本公司不承担任何责任。

保固服务

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 12 个月内享受免费保固服务。在超过 12 个月免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：

- 人为破坏，拆解，改装本产品。
- 错误操作导致产品损坏 (如装反电池、放入不可充电池或违反警告操作等)。
- 电池漏液导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 400869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。

Thanks for purchasing NITECORE!